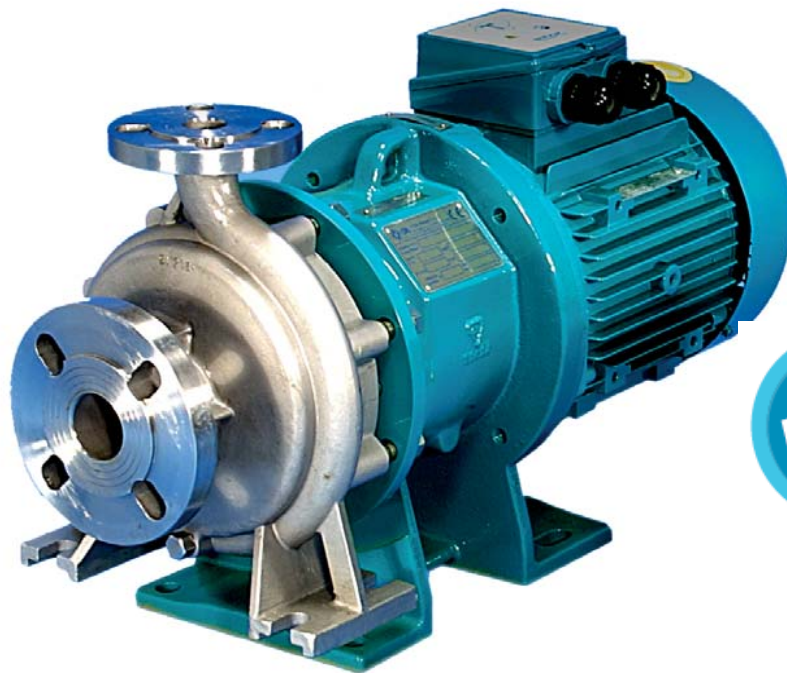


# ETS

Metallische Magnetkreiselumpen



**NEW**


ETS 80 /  
NEUE BAUGRÖßE

Metallische dichtungslose und horizontal einstufige magnetgekuppelte  
Kreiselpumpen, Konstruktion entsprechend Sub-ISO  
Werkstoff : AISI 316 (1.4401)  
In Blockbauweise



Konstruktion entsprechend:  
2006/42/CE

Ausführung:  
Sub-ISO 2858

ATEX 100   
Direktive 2014/34/EU

Flansche :  
UNI 1092-1 (ISO  
7005-2 ) PN16RF Typ B  
gebohrt nach ANSI 150RF



# BAUREIHE ETS

## Magnetkupplungskonzept

Der Außenläufer-Magnet, überträgt das Drehmoment durch sein magnetische Feld durch den Spalttopf hindurch auf den, auf der Laufradwelle angeordneten Innenläufer Magnetring.



ETS 30  
mit Motor

Vielseitigkeit

In Anlagen mit reduziertem Anforderungsprofilen an die Pumpenausführung, so bietet die "Sub-ISO Ausführung" ein ideales Preis-Leistungsverhältnis. Werkstoff: Edelstahl 316L (1.4401)



ETS 50  
ohne Motor

Zuverlässigkeit

Geeignet für aggressive, toxische oder problematische Flüssigkeiten, (dünnflüssig, sauber oder geringfügig verschmutzt) in der chemischen, petrochemischen und Pharmaindustrie, wenn hohe Sicherheitsstandards gelten

Design

Die Baureihe ETS weist die gleiche Ersatzteilkonfiguration wie die Serie UTS auf. Modell ETS ist dabei für ein reduziertes und ökonomisches Anforderungsprofil optimiert.

Anwendungsbereiche

Chemische Grundstoffe



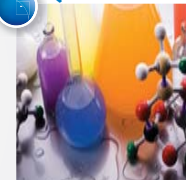
Thermoregulation



Reinigungsmittelverarbeitung



Batch-chemische Verarbeitung



Pharmazeutische Endprodukte



# 3D DARSTELLUNG

Die Innen- und Außenläufer-Magnete sind mit NdFeB- (Neodym-Eisen-Bor) bzw. SmCo- (Samarium-Cobalt) Dauermagneten ausgestattet.

Das patentierte Käfigmagnet-Anbauteil garantiert dauerhaft zuverlässige Stabilität

Dichtungslose Konstruktion ist hermetisch dicht

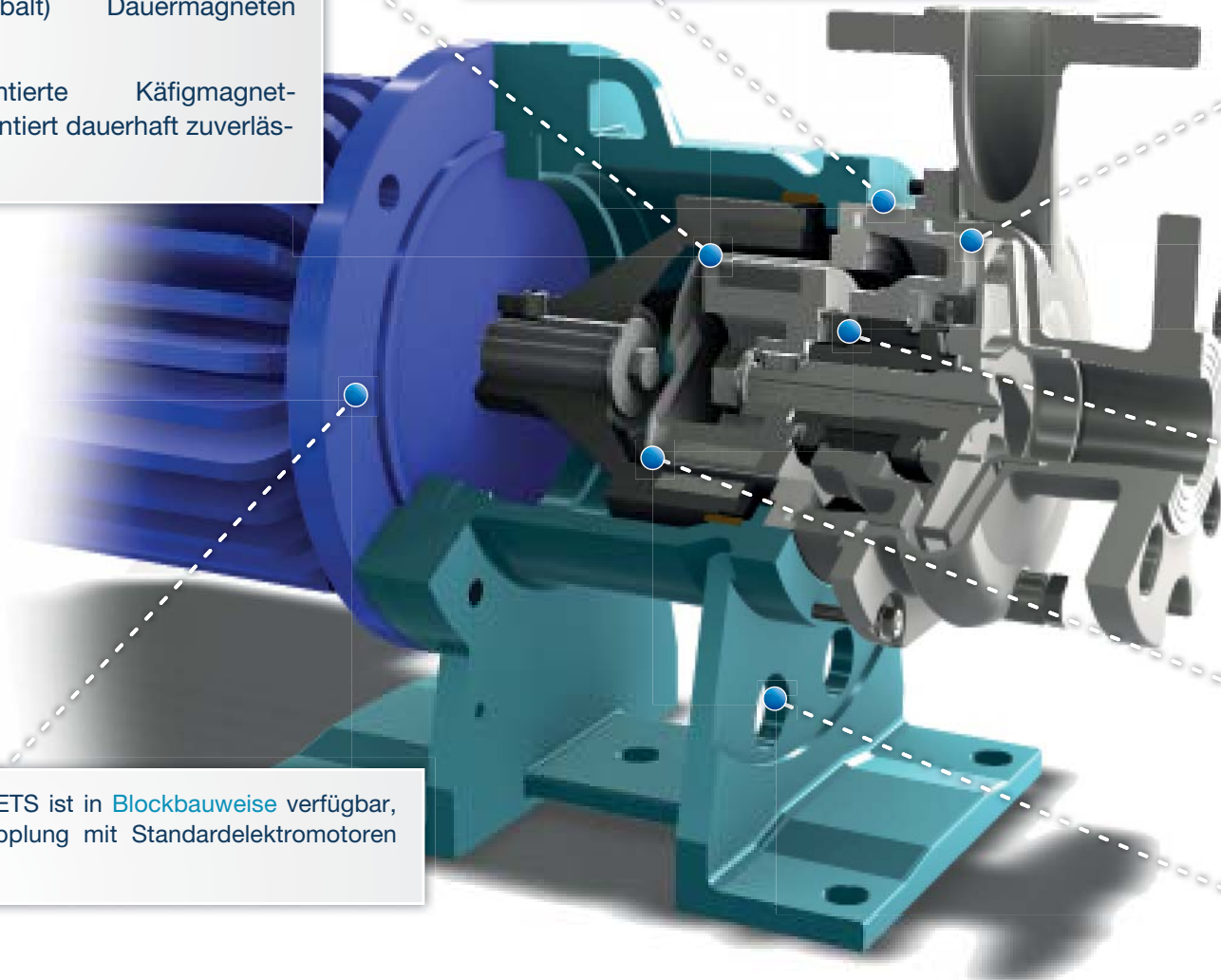
Metallische, dichtungslose Magnetkupplungspumpen der Modellreihe ETS, die für den Betrieb von bis zu 140 °C geeignet sind (optional bis T=180°C möglich). Die Baureihe zeichnet sich in der Konstruktion damit aus, mittels einer metallischen Welle und Lagerhülse, welche von einer einzelnen, feststehenden Lagerbüchse im Gleitlagerträger getragen wird.

Die innovative Konstruktion ermöglicht dem Endbenutzer die einfache Reparatur der Pumpe in kürzester Zeit.

Die Selbstentlüftung des Spalttopf-Raumes ist über die Konstruktion sichergestellt. Die aus Hastelloy C276 hergestellte Standardausführung reduziert die Wirbelstromverluste.

Das Sortiment ETS ist in Blockbauweise verfügbar, die für die Kupplung mit Standardelektromotoren vorgesehen ist.

**Baugröße**  
Nach ISO 2858: 1975, BS EN 22858: 1993 Abmessungen für Flanschen und Fußposition.





## GEHÄUSE

- Zusätzliche Gehäusewandstärke: mindestens 3 mm Korrosionszuschlag maximiert die Gehäuselebensdauer gegenüber Korrosion und Verschleiß
- Standard Gehäuseablauf für eine vollständige und schnelle Entleerung des Gehäuses



## LAUFRAD

- Einteilig, geschlossenes Laufrad in Werkstoff Edelstahl 316
- Das Problem der falschen Laufrichtung während des Anlaufs wurde dank des Passfeder zwischen Welle und Laufrad eliminiert. Somit konstruktions- bedingt "sicher" bei falscher Laufrichtung



## SPALTTOPF

- Die Konstruktion bietet volle Entlüftung sowie Entleerbarkeit.
- Die Rippe auf der Unterseite ist ein perfekter Wirbelbrecher
- Spalttopf-Temperatur Fühleranschluss ist standardmäßig vorgesehen



## INNERER MAGNETRING

- Magnete sind vollständig mit einer dickwandigen Hülle in 316L
- Gekoppelt mit dem Laufrad durch Passfeder, Laufradmutter und die Sicherungsscheibe



## DREHENDE LAGERHÜLSE UND AXIALLAGER

Großzügig dimensionierte Gleitlager aus Siliziumkarbid sichern Robustheit sogar bei höchsten Beanspruchungen. Die Ausführung wird ebenfalls durch die Abstandringe verbessert, die besonders ausgelegt sind, um Axialkräfte einzunehmen.

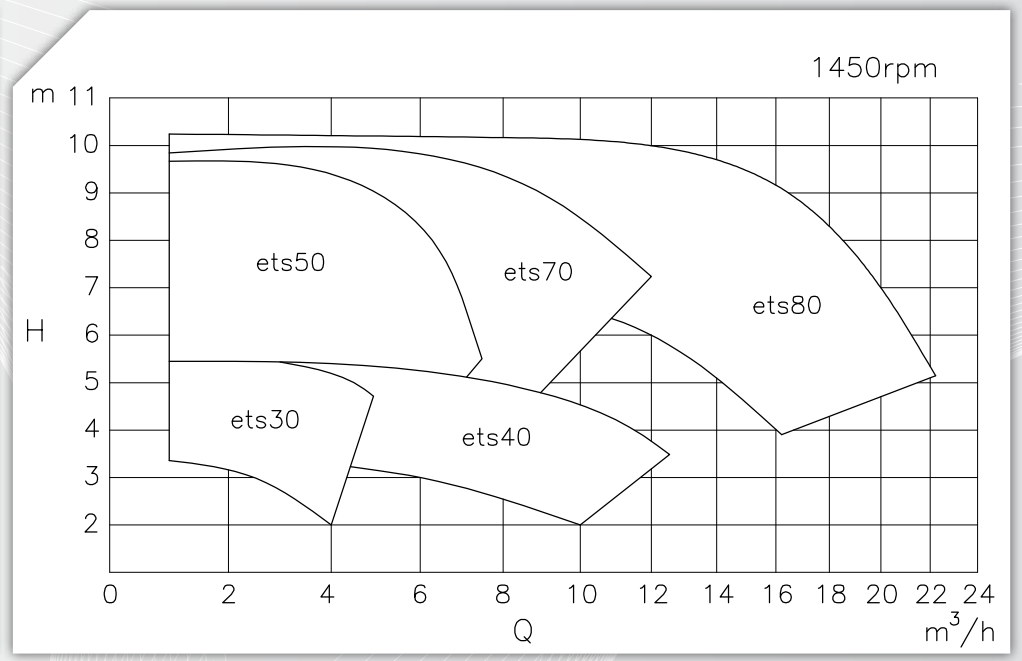
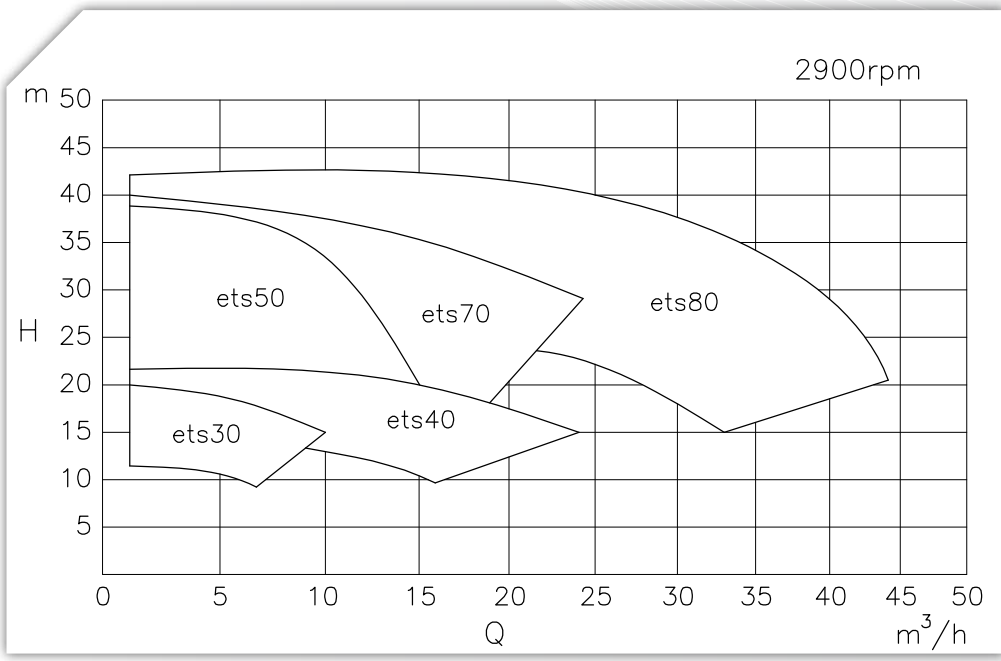


## GLEITLAGERTRÄGER

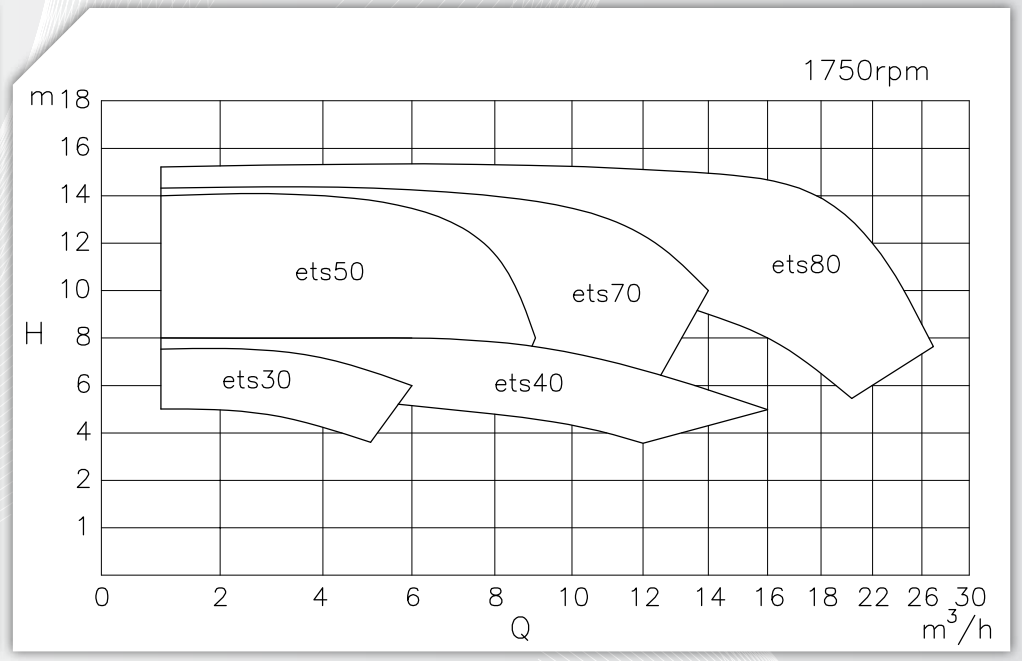
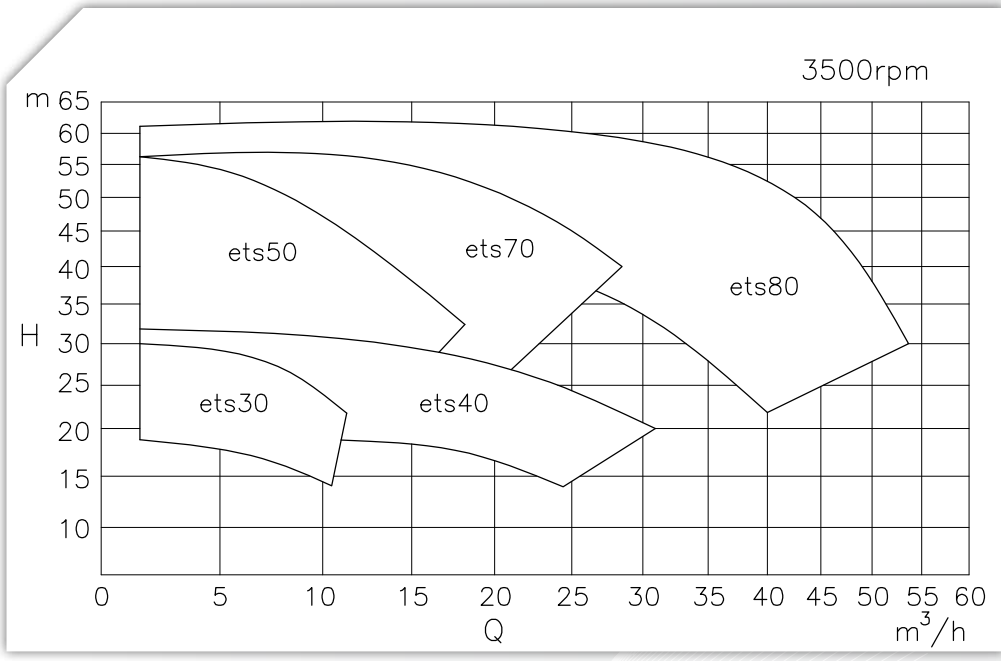
Intelligente Lagergehäuse mit Sicherungsflansch um die geschraubte Lagerbüchse zu sichern und eine qualitative Verbindung aller Teile sicher zu stellen.

# KENNLINIEN

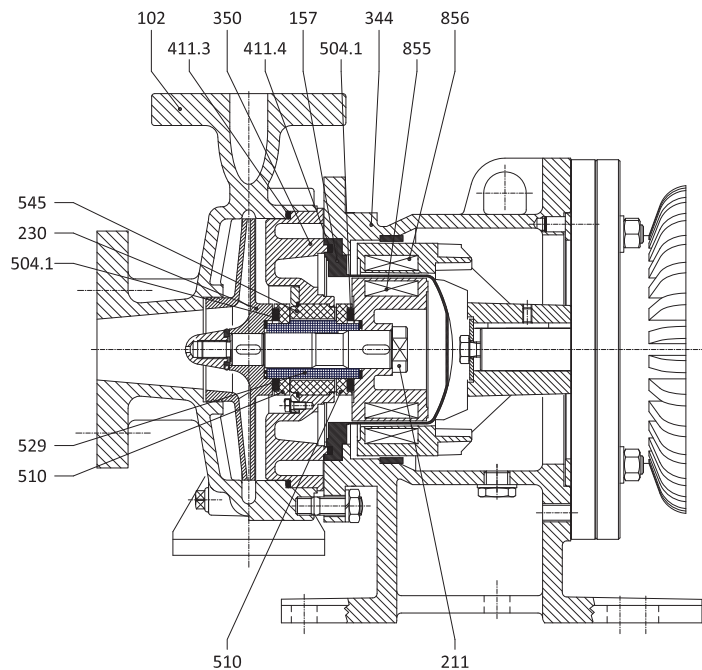
50Hz



60Hz



# SCHNITTZEICHNUNG



ETS

Bauteile

DIN	Ersatzteilen	Werkstoffe
102	Spiralgehäuse	AISI 316 (CF8M)
157	Spalttopf	Hastelloy C + AISI 316L
211	Pumpenwelle	AISI 316 (1.4401)
230	Lauftrad	AISI 316 (CF8M)
344	Antriebslaterne	GS400 ( C40* - AISI316* ) * spezielle
350	Gleitlagerträger	Ausführung AISI 316L (CF3M)
411.3/.4	O-Ring (Gehäuse)	PTFE/Armored Grafoil
504.x	Abstandring	PTFE/Armored Grafoil
510	Axiallager	SSiC
529	Lagerhülse	SSiC
545	Lagerbuchse	SSiC/PEEK
855	Innenläufer-Magnet	AISI 316L (1.4404)
856	Außenläufer-Magnet	GS400

Technische Merkmale

Leistungen 2900 rpm	Q max = 42 m <sup>3</sup> /h -> H max = 43 mFls
Motorisierungen	0.75 kW (Baugröße 80) -> 7,5 kW (Baugröße 132)
Temperatur Bereich	-30 °C -> +140 °C (optional -60 °C -> +180 °C)
Zulässige Druck Grenzen	ETS 30/40 : 6 bar (20°C) ETS 50/70/80 : 16 bar (20°C)
Saug/Druck	ETS 30 : DN32/DN25    ETS 40 : DN40/DN32 ETS 50 : DN40/DN25    ETS 70 : DN50/DN32    ETS 80 : DN65/DN40
Flanschverbindungen	ETS 30/40 Flansch nach ISO 1092-1 PN10RF gebohrt ANSI 150 RF ETS 50/70/80 Flanschen nach ISO 1092-1 PN16RF gebohrt ANSI 150 RF
Viskosität	1cSt min - 100 cSt max
Zulässige Feststoffe	Max Konzentration Gew. 2 % by weight Max Feststoffgröße 0,10 mm

Lackier-/Beschichtungsqualität

## LACKIER-/BESCHICHTUNGSQUALITÄT

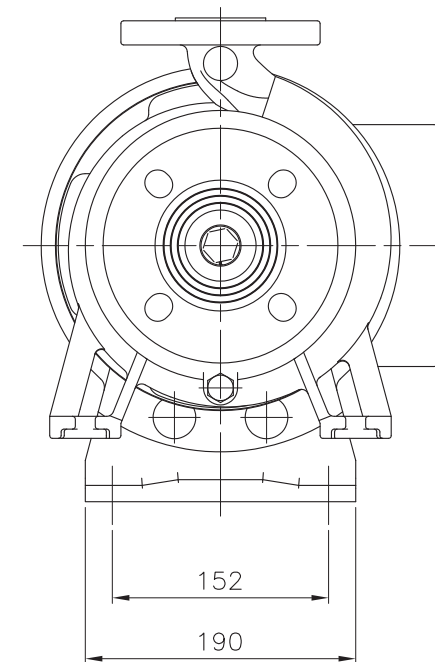
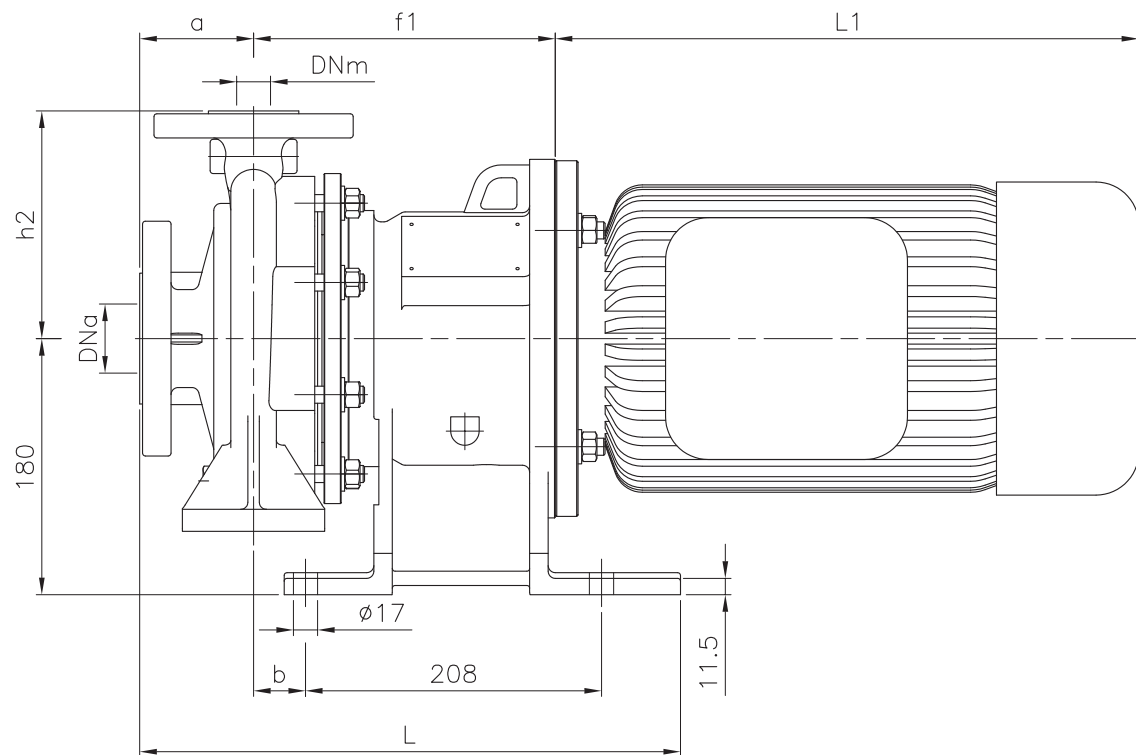
Die Metalloberflächen sind durch eine 240 Mikrometer starke, dreischichtige Hochleistungsbeschichtung geschützt:

- Epoxid-Zinkfarbe
- Epoxid-amidisch modifiziertes Vinyl
- Epoxidharzlack oder aliphatisches Acrylpolyurethan

Verfügbar auf Anfrage:

EN ISO 12944-5 C5M und C5I Schutzbeschichtung.

# MASSBLATT



Model	DNa**	DNm**	a (mm)	b (mm)	h2 (mm)	L (mm)
ETS 30	32	25	52	20	121	335
ETS 40	40	32	78	22	146	361
ETS 50	40	25	100	36.5	165	400
ETS 70	50	32	80	36.5	160	380
ETS 80	65	40	80	36.5	160	380

Model	B5 Motor Frame	f1
ETS 30	80/90	196
	100/112	212
ETS 40	80/90	198
	100/112	214
ETS 50 / ETS 70 / ETS 80	90	212
	100/112	212
	132	230

\* Der L1 Mass wird nach dem eingebauten Motor bestimmt.

\*\* Flanschen nach UNI 1092-2 ISO \ 7005-2 PN16 Typ B - gebohrt ANSI 150 RF



C.D.R. Pompe S.r.l.

Via R. Sanzio, 57 - 20021 Bollate (MI) - Italy

Tel. +39029901941

Fax +39029980606

[www.cdrpompe.com](http://www.cdrpompe.com)

[info@cdrpompe.it](mailto:info@cdrpompe.it)

TB\_DE-ETS 2018.05



Für weitere Informationen,  
besuchen Sie bitte  
[www.cdrpompe.com](http://www.cdrpompe.com)

#### Technische Merkmale

Die in diesem Gesamtkatalog angegebenen technischen Merkmale sind unverbindlich. CDR Pompe S.r.l. behält sich das Recht vor, ohne Ankündigung Änderungen vorzunehmen. Deshalb sind die Daten, Abmessungen, Leistungen und weitere angegebene Werte nur Anhaltspunkte und nicht bindend. Für weitere Einzelheiten fordern Sie bitte ein aktuelles Produktdatenblatt an.